

# La BCG aumenta il gudogn dal concern e curregia ensi las spetgas per il resultat 2015

**■ (cp) La Banca Chantunala Grischuna preschenta en l'emprim semester 2015 in gudogn dal concern pli aut che l'onn precedent (+1,7%). La fatschenta da credits e la fatschenta ipotecara èn sa sviluppadas a moda legraivla. Il resultat operativ ha patì en consequenza dal resultat regressiv da la fatschenta da tschains. La BCG curregia ensi las spetgas per l'entir onn da gestiun 2015 en cumparegliazion cun la prognosa dal favrer.**

- Il gudogn dal concern crescha per +1,7%
- Il gudogn brut è per 10,8 milliuns francs pli bass che l'onn precedent
- Ils emprests a la clientella s'augmentan per +3,0%/las ipotecas per +3,3%
- La facultad dals clients sa reducescha per 2,5%

(il scul monetar net importa 310,2 miu. francs)

- La dotaziun d'agen chapital extraordinaria (CET 1) mutta a 18,6%.

«Il resultat operativ da la BCG na mitscha betg da las influenzas dals tschains negativs, vegn però influenzà positivamain dal resultat da ristga sin ils emprests. Per l'entir onn da gestiun spetgain nus in gudogn dal concern sin il nivel da l'onn precedent. En consequenza avain nus curregi ensi nossas spetgas areguard il resultat 2015», han commentà il president da banca Peter Fanconi ed il CEO Alois Vinzens il rendaquin semestrial.

## Ils emprests a la clientella èn creschids fermamain

Il grond augment da las ipotecas vegn sustegni da las finanziaziuns d'immobilias intermediadas. Quellas fatschenas influenzeschan positivamain ils emprests en media cun ina vasta diversificaziun da las ristgas.

La facultad dals clients è sa reducida sin 29,4 mia. francs (-2,5%) en consequenza da perditas da valur e da sculs monetars. Il svilup negativ da las valurs è d'attribuir oravant tut als effects da valutas. Il scul monetar net da 310,2 miu. francs stat en connex cun la rectificaziun da la fatschenta da Crossborder.

La sminuziun dal resultat da la fatschenta da tschains da 5,2% pon ins declarar cun la politica dals tschains negativs da la Banca naziunala. Quella politica ha chaschunà custs da garanzia pli auts. Quels custs sin posiziuns a curta ed a media vista engrevgeschan cunzunt l'onn current.



La Banca Chantunala Grischuna preschenta en l'emprim semester 2015 in gudogn dal concern per 1,7% pli aut che l'onn precedent.

FOTO O. ITEM

## En la fatschenta da cumissiuns hai dà midadas

Il resultat da la fatschenta da cumissiuns e da servetschs è sa sminuida per 9,8% sin 52,2 miu. francs. Il retgav pli pitschen da las retrocessiuns ed il regress dal volumen da deposits en consequenza da las midadas da la fatschenta da Crossborder engrevgeschan il resultat. La quota pli auta da mandats per l'administraziun da la facultad ha purtà retgavs supplementars.

Il resultat da la fatschenta commerziala (+2,9 miu. francs/+31,3%) reflettescha l'augment da las transacziuns en valutas estras en l'affar da clients. Areguard l'ulteriur resultat (-1,7 miu. francs/-21,6%) cuntegneva il resultat da l'onn precedent pli gronds gudogns sin investiziuns finanzielas.

## Ils custs da fatschenta èn sut controla

Ils custs currents han pudì vegnir sbassads cumpareglià cun l'onn precedent. Ils custs da fatschenta pli auts da +0,2% (0,14 miu. francs) sa resultan da las investiziuns en products e process nows

ed innovatis da la fatschenta d'investiziuns. La relaziun da custs e d'entradas II crescha pervia dals retgavs pli pitschens sin 48,8% (onn precedent 46,4%). En la cumparegliazion traversala resta la productivitat però auta.

Il svilup da las rectificaziuns da la valur sin ristgas da credit na lascha fin ussa supponer naginas ristgas da bonitad pli autas. Surtut en la branscha da construcziun e da turissem s'adatesschan ils interprendiders a la dumonda pli bassa, uschia ch'ins quinta mo cun singulas perditas.

## La procedura dal program fiscal da l'USA duai esser terminada l'atun

La Banca Chantunala Grischuna sa participescha al program fiscal da l'USA en la categoria 2. I vegn spetgà che la procedura da la sedia principala seja terminada quest atun.

En l'emprim semester ha la banca realisà in gudogn cun vender cumparts da Swisscant da 16,8 miu. francs. Il gudogn vegn transferi a las reservas per ristgas da banca generalas e nizzegià per investiziuns en gronds projects.

## Il gudogn dal concern è s'augmentà levamain

Il gudogn dal concern ha pudì vegnir augmentà levamain sin 90,0 miu. francs. Il gudogn net avant la furmaziun da reservas e minoritads è creschi per 7,7%.

La BCG preschenta cun il rendaquin semestrial 2015 in agen chapital (incl. minoritads) da 2'311 miu. francs. Cun ina dotaziun d'agen chapital (CET 1) da 18,6% tutga ella tar las bancas chapitalisadas il meglier.

## Curregi ensi las spetgas

La perspectiva 2015 è, resguardond l'emprim semester, cleramain pli positiva che communità favrer. Cumparegliazion cun la perspectiva da l'entschatta da l'onn vegn augmentà il gudogn net spetgà per circa 10 miu. francs sin 170 fin 180 miu. francs. Il gudogn dal concern spetgà da 160 fin 165 miu. francs è circa tuttina aut sco quel da l'onn precedent. Mess il cas che la dividenda resta tuttina (38 francs) vegn il gudogn per scrit da participaziun ad importar tranter 70 e 72 francs.